

HAUSTIERBETT

PET BED

LIT DE CAMP POUR ANIMAL DOMESTIQUE

(DE) (AT) (CH) HAUSTIERBETT

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE) COUCHAGE POUR ANIMAL DOMESTIQUE

Notice d'utilisation

(PL) LEGOWISKO DLA ZWIERZĘCIA DOMOWEGO

Instrukcja użytkowania

(SK) POSTEL' PRE DOMÁCE ZVIERA

Návod na používanie

(DK) SENG TIL KÆLDEDYR

Brugervejledning

(HU) KISÁLLAT ÁGY

Használati útmutató

(HR) KREKET ZA KUĆNOG LJUBIMCA

Upute za uporabu

(BG) ЛЕГЛО ЗА ДОМАШЕН ЛЮБИМЕЦ

Ръководството за използване

(GB) (IE) PET BED

Instructions for use

(NL) (BE) HUIDIERBED

Gebruiksaanwijzing

(CZ) POSTEL PRO DOMÁCI ZVÍRATA

Návod k použití

(ES) CAMA PARA MASCOTAS

Instrucciones de uso

(IT) CUCCIA

Istruzioni d'uso

(SI) POSTELJA ZA DOMAČE ŽIVALI

Navodila za uporabo

(RO) CULCUȘ ANIMALE

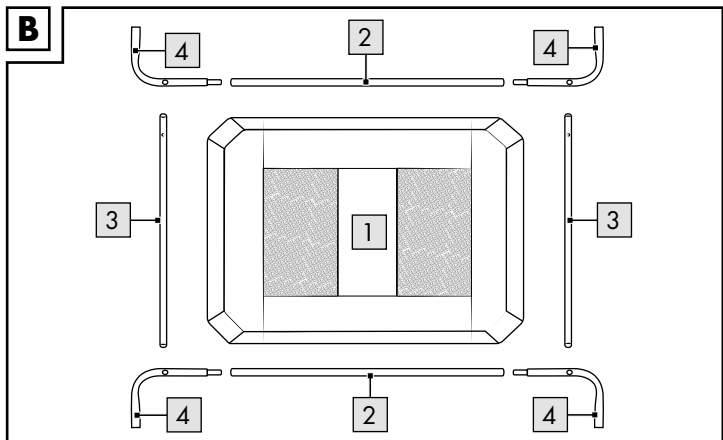
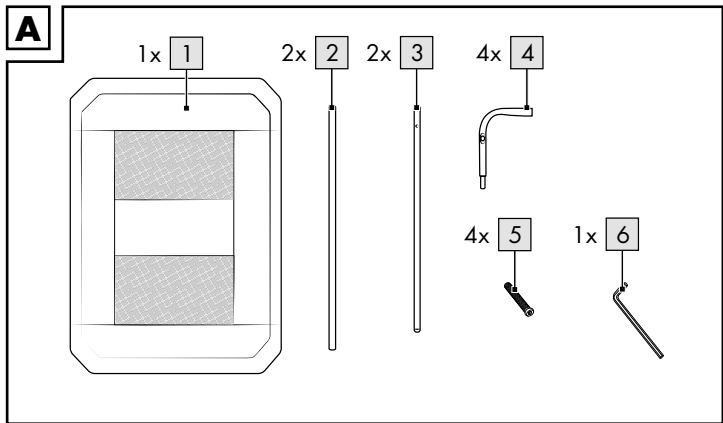
Instrucțiuni de utilizare

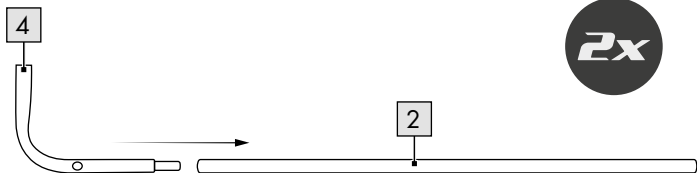
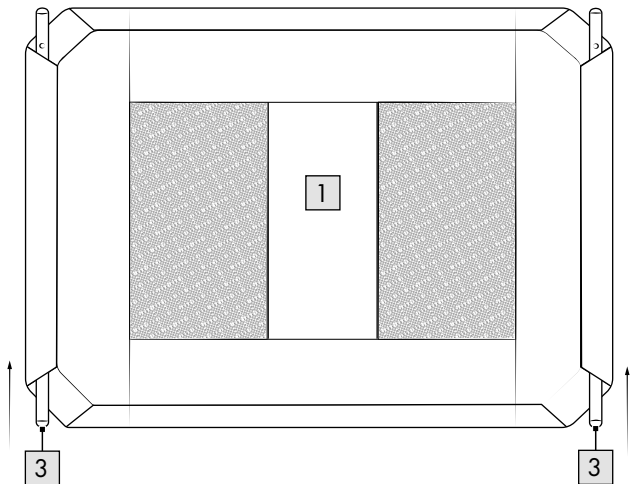
(GR) ΚΡΕΒΑΤΙ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ

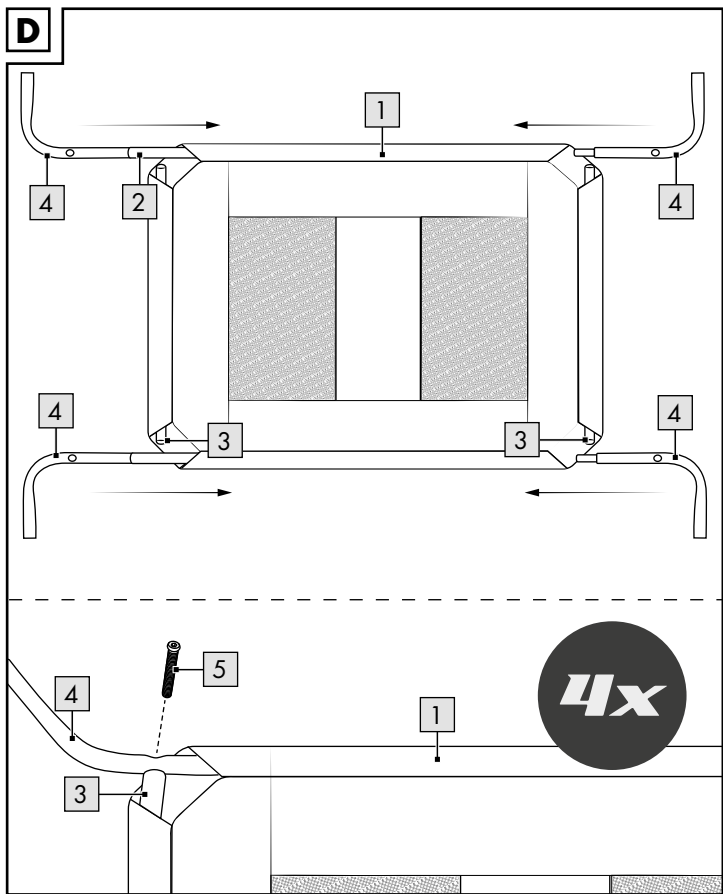
Οδηγίες χρήσης

IAN 423164_2204





C



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Liegefläche (1)
- 2 x Seitenstange, lang (2)
- 2 x Seitenstange, kurz (3)
- 4 x Eckteil (4)
- 4 x Schraube (5)
- 1 x Innensechskantschlüssel (6)
- 1 x Kurzanleitung
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:

Gesamt: ca. 130 x 80 x 19 cm (L x B x T)

Liegefläche: ca. 112 x 82 cm (L x B)



Max. Belastbarkeit: 40 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

10/2022

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel dient als Liegefläche für Hunde und Katzen im Innenbereich.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Halten Sie Kinder von dem Artikel fern.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen und festen Untergrund.
- Nicht in der Nähe von Treppen aufstellen.
- Keine gefährlichen Gegenstände, wie z. B. Kerzen, auf oder in der Nähe des Artikels platzieren.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Der Artikel darf nur zu dem vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Die maximale Belastbarkeit darf nicht überschritten werden.

Aufbau

Montieren Sie den Artikel, wie in Abb. B-D gezeigt.

Achtung: Drehen Sie vor dem Aufbau die Schrauben (5) aus den Seitenstangen (3) heraus (Abb. A).

Hinweis: Die Oberseite der Liegefläche (1) liegt während des Aufbaus auf dem Boden.

Hinweis: Beim Einsetzen der Standfüße (4) muss die Kerbe für die Schraube nach außen zeigen.

Abbau

Führen Sie die beim Aufbau aufgeführten Schritte (B-D) in umgekehrter Reihenfolge aus.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 423164_2204

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x lying surface (1)
- 2 x side pole, long (2)
- 2 x side pole, short (3)
- 4 x corner piece (4)
- 4 x screw (5)
- 1 x hex key (6)
- 1 x quick guide
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

Total: approx. 130 x 80 x 19cm (L x W x D)

Lying surface: approx. 112 x 82cm (L x W)



Max. load capacity: 40kg



Date of manufacture (month/year):

10/2022

Intended use

The product is not intended for commercial use. The product serves as an indoor lying surface for dogs and cats.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- Keep children away from the product.
- The product is not a toy or climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.



Risk of injury!

- Ensure the product is properly stabilised before it is used!
- Place the product on a level, solid surface.
- Do not place it near stairs.
- Do not place hazardous items, such as candles, on or near the product.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- The product may only be used for its intended purpose.
- Do not exceed the maximum load capacity.

Assembly

Assemble the product as shown in Fig. B-D.

Warning: unscrew the screws (5) from the side poles (3) before assembly (Fig. A).

Note: the lying surface (1) is face-down on the floor during assembly.

Note: when attaching the legs (4) the indent for the screw must be facing outwards.

Disassembly

Perform the steps taken during assembly (B–D) in reverse order.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.



Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council.

Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 423164_2204

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 surface de couchage (1)
- 2 barres latérales, longues (2)
- 2 barres latérales, courtes (3)
- 4 pièces d'angle (4)
- 4 vis (5)
- 1 clé hexagonale (6)
- 1 guide de démarrage
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions :

Total : env. 130 x 80 x 19 cm (L x La x P)

Surface de couchage : env. 112 x 82 cm (L x La)



Capacité de charge max. : 40 kg



Date de fabrication (mois/année) :

10/2022

Utilisation conforme à sa destination

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article sert de surface de couchage pour les chiens et les chats à l'intérieur.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- Tenez les enfants éloignés de l'article.
- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.



Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité !
- Posez l'article sur un sol plan et solide.
- Ne pas mettre en place à proximité d'escaliers.
- Ne posez pas d'objets dangereux comme des bougies par ex. sur ou à proximité de l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- L'article doit être uniquement utilisé dans le but prévu.
- La tolérance de charge maximale ne doit pas être dépassée.

Montage

Montez l'article comme représenté dans les fig. B à D.

Attention : avant le montage, retirez les vis (5) des barres latérales (3) (fig. A).

Remarque : lors du montage, la face supérieure de la surface de couchage (1) se trouve sur le sol.

Remarque : lorsque vous insérez les pieds (4), l'encoche pour la vis doit être tournée vers l'extérieur.

Démontage

Suivez les étapes mentionnées lors du montage (B à D) dans l'ordre inverse.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.



Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez l'article et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination de l'article usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 423164_2204

FR Service France

Tel. : 0800 919 270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x ligvlak (1)
- 2 x zijstang, lang (2)
- 2 x zijstang, kort (3)
- 4 x voet (4)
- 4 x schroef (5)
- 1 x binnenzeskantsleutel (6)
- 1 x korte handleiding
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen:

Totaal: ca. 130 x 80 x 19 cm (l x b x d)

Ligvlak: ca. 112 x 82 cm (l x b)



Max. belastbaarheid: 40 kg



Productiedatum (maand/jaar):

10/2022

Beoogd gebruik

Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik. Het artikel dient als ligbed voor honden en katten en is geschikt voor gebruik binnenshuis.

Veiligheidstips



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Houd kinderen uit de buurt van het artikel.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel gaat staan of zich eraan omhoogtrekt. Het artikel kan omvallen.



Kans op lichamelijk letsel!

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt!
- Plaats het artikel op een vlakke en stevige ondergrond.
- Plaats het artikel niet in de buurt van een trap.
- Plaats geen gevaarlijke voorwerpen, zoals kaarsen, op of in de buurt van het artikel.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Het artikel mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- De maximale belastbaarheid mag niet worden overschreden.

Montage

Monteer het artikel zoals getoond in afb. B - D.

Waarschuwing: draai vóór de montage de schroeven (5) uit de zijstangen (3) (afb. A).

Aanwijzing: de bovenkant van het ligvlak (1) ligt tijdens de montage op de vloer.

Aanwijzing: bij het plaatsen van de voeten (4) moet de groef voor de schroef naar buiten wijzen.

Demontage

Voer de stappen voor de montage (afb. B - D) in omgekeerde volgorde uit.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.



Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 423164_2204

- BE** Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be
- NL** Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x legowisko (1)
- 2 x rurka poprzeczna długa (2)
- 2 x rurka poprzeczna krótka (3)
- 4 x element narożny (4)
- 4 x śruba (5)
- 1 x klucz sześciokątny (6)
- 1 x instrukcja użytkowania
- 1 x skrócona instrukcja
- 1 x skrócona instrukcja

Dane techniczne

Wymiary:

Całość: ok. 130 x 80 x 19 cm (dł. x szer. x gł.)

Legowisko: ok. 112 x 82 cm (dł. x szer.)



Maks. obciążenie: 40 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):

10/2022

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt służy jako legowisko dla psów i kotów w pomieszczeniach.

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Trzymać dzieci z dala od produktu.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Żadne osoby, a w szczególności dzieci, nie powinny stawać ani podciągać się na tym produkcie. Produkt może się przewrócić.



Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed użyciem produktu zapewnić mu odpowiednią stabilność!
- Ustawić produkt na równym i stabilnym podłożu.
- Nie rozstawiać w pobliżu schodów.
- Nie umieszczać na produkcie ani w jego pobliżu żadnych niebezpiecznych przedmiotów, np. świec.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Produkt może być wykorzystywany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia.

Montaż

Zmontować produkt zgodnie z rys. B-D.

Ostrzeżenie: przed montażem należy wykręcić śruby (5) z rurek poprzecznych (3) (rys. A).

Wskazówka: górna część legowiska (1) podczas montażu leży na podłodze.

Wskazówka: podczas wkładania nówek (4) otwór na śrubę musi wskazywać na zewnątrz.

Demontaż

Należy przeprowadzić czynności wykonane podczas montażu (B-D) w odwrotnej kolejności.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.


Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 423164_2204

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x plocha k ležení (1)
- 2 x postranní tyč, dlouhá (2)
- 2 x postranní tyč, krátká (3)
- 4 x rohový díl (4)
- 4 x šroub (5)
- 1 x šestihranný klíč (6)
- 1 x stručný návod
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Rozměry:

Celkem: cca 130 x 80 x 19 cm (d x š x h)

Plocha k ležení: cca 112 x 82 cm (d x š)



Max. zatížení: 40 kg



Datum výroby (měsíc/rok):

10/2022

Použití dle určení

Výrobek není určen pro komerční použití. Výrobek slouží jako plocha k ležení (pelíšek) pro psy a kočky v interiéru.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Udržujte děti mimo dosah výrobku.
- Výrobek není určen k ležení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se na výrobek nestaví nebo po něm nešplhají. Výrobek se může převrhnout.

Nebezpečí poranění!

- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Postavte výrobek na rovný a pevný podklad.
- Výrobek nestavte v blízkosti schodů.
- Neumisťujte na výrobek nebo do jeho blízkosti žádné nebezpečné předměty, jako jsou např. svíčky.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Tento výrobek může být používán pouze ke stanovenému účelu.
- Nepřekračujte maximální povolené zatížení.

Sestavení

Smontujte výrobek podle obr. B–D.

Upozornění: Před montážní vyšroubujte šrouby (5) z postranních tyčí (3) (obr. A).

Upozornění: Horní strana plochy k ležení (1) leží během montáže na zemi.

Upozornění: Při vsazování nožek (4) musí zářez pro šroub směřovat ven.

Demontáž

Proveďte kroky uvedené u montáže (B–D), ale v obráceném pořadí.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 423164_2204

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x plocha na ležanie (1)
- 2 x bočná tyč, dlhá (2)
- 2 x bočná tyč, krátka (3)
- 4 x rohový diel (4)
- 4 x skrutka (5)
- 1 x šesťhranný kľúč (6)
- 1 x krátky návod
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery:

Celkové rozmery: cca 130 x 80 x 19 cm (d x š x h)

Plocha na ležanie: cca 112 x 82 cm (d x š)



Max. zaťaženie: 40 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):

10/2022

Určené použitie

Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok slúži ako plocha na ležanie pre psy a mačky v interiéri.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Nepúšťajte deti do blízkosti výrobku.
- Výrobok nie je preliezačka ani hracia zostava! Zabezpečte, aby sa na výrobok nestavali ani nešplhali žiadne osoby, najmä deti. Výrobok sa môže prevrátiť.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite!
- Výrobok umiestnite na rovný a pevný podklad.
- Neumiestňujte v blízkosti schodov.
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte nebezpečné predmety, napríklad sviečky.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Výrobok sa smie používať len v súlade s určením.
- Nesmie sa prekročiť maximálna zaťažiteľnosť.

Montáž

Výrobok zmontujte tak, ako je znázornené na obr. B – D.

Upozornenie: Pred montážou vyskrutkujte skrutky (5) z bočných tyčí (3) (obr. A).

Upozornenie: Horná strana plochy na ležanie (1) sa počas montáže nachádza na zemi.

Upozornenie: Pri osadení nôh (4) musí drážka pre skrutku smerovať von.

Demontáž

Pri montáži vykonávajte uvedené kroky (B – D) v opačnom poradí.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.



Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania.

Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 423164_2204

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 superficie de descanso (1)
- 2 barras laterales, largas (2)
- 2 barras laterales, cortas (3)
- 4 piezas esquineras (4)
- 4 tornillos (5)
- 1 llave hexagonal (6)
- 1 guía rápida
- 1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Dimensiones:

Totales: aprox. 130 x 80 x 19 cm (L x An x Pr)

Superficie de descanso: aprox. 112 x 82 cm (L x An)



Capacidad máxima de carga: 40 kg



Fecha de fabricación (mes/año):

10/2022

Uso previsto

El artículo no está destinado al uso comercial. El artículo sirve como superficie de descanso para perros y gatos en interiores.

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Mantenga alejados a los niños del artículo.
- El artículo no es un juguete ni se debe usar para escalar. Asegúrese de que ninguna persona, en especial niños, se ponga de pie sobre el artículo ni se suba a él. El artículo puede volcar.



¡Peligro de lesiones!

- Antes de usar el artículo, verifique que la estabilidad sea correcta.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana y firme.
- No lo coloque cerca de escaleras.
- No coloque ningún artículo peligroso, como velas por ejemplo, sobre el artículo o cerca de él.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.
- El artículo solo se debe usar para el uso previsto.
- No se debe exceder la capacidad máxima de carga.

Montaje

Monte el artículo tal como se muestra en las Fig. B-D.

Advertencia: Antes del montaje, desenrosque los tornillos (5) de las barras laterales (3) (Fig. A).

Nota: La parte superior de la superficie de descanso (1) debe estar sobre el suelo durante el montaje.

Nota: Durante la colocación de las patas (4), la muesca del tornillo debe estar orientada hacia el exterior.

Desmontaje

Para el desmontaje, siga los pasos (B-D) descritos en el orden inverso.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.



Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 423164_2204

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

- 1 x liggeflade (1)
- 2 x sidestang, lang (2)
- 2 x sidestang, kort (3)
- 4 x hjørne (4)
- 4 x skrue (5)
- 1 x unbrakonøgle (6)
- 1 x kort vejledning
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål:

I alt: ca.130 x 80 x 19 cm (l x b x d)

Liggeflade: ca. 112 x 82 cm (l x b)



Maks. kapacitet: 40 kg



Fremstillingsdato (måned/år):

10/2022

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Artiklen er beregnet som indendørs liggeplads til hunde og katte.

Sikkerhedsanvisninger

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- Hold børn på afstand af artiklen.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke står på artiklen eller løfter sig op i den. Artiklen kan vælte.

Fare for kvæstelser!

- Sørg for, at artiklen er stabil inden brug!
- Stil artiklen på et jævnt og fast underlag.
- Stil den ikke i nærheden af trapper.
- Stil ingen farlige genstande som f.eks. stearinlys på eller i nærheden af artiklen.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Artiklen må kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Den maksimale kapacitet må ikke overskrides.

Opstilling

Monter artiklen som vist i fig. B-D.

Advarsel: Skru skruerne (5) ud af sidestængerne (3) før opstillingen (fig. A).

Bemærk: Oversiden på liggefladen (1) skal ligge ned mod gulvet ved opstilling.

Bemærk: Ved isætning af fødderne (4) skal indhakkert til skruen vende udad.

Nedtagning

Udfør trinnene for opstillingen (B-D) i omvendt rækkefølge.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.



Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling).

Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 423164_2204

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x superficie per il riposo (1)
- 2 x barra laterale, lunga (2)
- 2 x barra laterale, corta (3)
- 4 x angolare (4)
- 4 x vite (5)
- 1 x chiave a brugola esagonale (6)
- 1 x brevi istruzioni
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Misure:

Totale: ca. 130 x 80 x 19 cm (L x l x P)

Superficie per il riposo: ca. 112 x 82 cm (L x l)



Capacità di carico massima: 40 kg



Data di produzione (mese/anno):

10/2022

Uso conforme alla destinazione

L'articolo non è destinato all'uso commerciale. L'articolo funge da superficie di riposo per cani e gatti in ambienti interni.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Tenere l'articolo fuori dalla portata dei bambini.
- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare. Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non usino l'articolo per sollevarsi né vi galgano in piedi. L'articolo può rovesciarsi.



Pericolo di lesioni!

- Prima di usare l'articolo, assicurarsi che sia stabile.
- Collocare l'articolo su una superficie piana e stabile.
- Non collocare l'articolo nei pressi delle scale.
- Non collocare oggetti pericolosi, ad es. candele, nelle vicinanze o sull'articolo.
- Prima di ogni utilizzo, verificare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Utilizzare l'articolo solo per lo scopo previsto.
- Non superare la capacità di carico massima.

Montaggio

Montare l'articolo come mostrato nelle fig. B-D.

Avvertenza: prima del montaggio, svitare le viti (5) ed estrarle dalle barre laterali (3) (fig. A).

Nota: il lato superiore della superficie per il riposo (1) deve essere in posizione orizzontale sul pavimento durante il montaggio.

Nota: in sede di inserimento dei piedi di supporto (4), la tacca per la vite deve puntare verso l'esterno.

Smontaggio

Per lo smontaggio, eseguire le operazioni di montaggio (B-D) in ordine inverso.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.



Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione.

La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 423164_2204

 Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma (A ábra)

- 1 x fekvőfelület (1)
- 2 x oldalsó rúd, hosszú (2)
- 2 x oldalsó rúd, rövid (3)
- 4 x sarokrész (4)
- 4 x csavar (5)
- 1 x belső hatlapú kulcs (6)
- 1 x rövid útmutató
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méret:

Összesen: kb. 130 x 80 x 19 cm (H x SZÉ x MÉ)

Fekvőfelület: kb. 112 x 82 cm (H x SZÉ)



Max. terhelhetőség: 40 kg



Gyártási dátum (hónap/év):

10/2022

Rendeltetésszerű használat

A termék üzleti/kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas. A termék fekvőfelületként szolgál kutyák és macskák számára, beltéri használatra.

Biztonsági utasítások



Életveszély!

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal. Légmentesítés elzáródása miatti fulladásveszély.
- A gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- A termék nem mászóalkalmatosság és nem játékszer! Gondoskodjon arról, hogy a termékre senki ne álljon fel, és azon senki se húzózkodjon fel, különösen a gyerekek ne. A termék felborulhat.



Balesetveszély!

- Használat előtt ellenőrizze a termék megfelelő stabilitását!
- Helyezze a terméket vízszintes, stabil felületre.
- Ne tegye lépcső közelébe.
- Ne tegyen veszélyes tárgyakat, mint pl. gyertyákat, a termék közelébe vagy magára a termékre.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- A terméket csak annak rendeltetési céljára szabad használni.
- A maximális terhelhetőséget nem szabad túllépni.

Összeszerelés

Szerelje össze a terméket a B–D ábráknak megfelelően.

Figyelmeztetés: az összeszerelés előtt csavarozza ki a csavarokat (5) az oldalrudakból (3) (A ábra).

Megjegyzés: a fekvőfelület (1) felső része az összeszerelés során a padlón fekszik.

Megjegyzés: a lábak (4) behelyezésekor a csavar mélyedésének kell kifelé mutatnia.

Szétszerelés

Végezze el fordított sorrendben az összeszerelésnél felsorolt (B–D) lépéseket.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerket a tisztításhoz.



Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 423164_2204

(HU) Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

Obseg dobave (slika A)

- 1 x ležalna površina (1)
- 2 x dolga stranska palica (2)
- 2 x kratka stranska palica (3)
- 4 x vogalni del (4)
- 4 x vijak (5)
- 1 x notranji šestkotni ključ (6)
- 1 x kratka navodila
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Mere:

Skupno: pribl. 130 x 80 x 19 cm (D x Š x G)

Ležalna površina: pribl. 112 cm x 82 cm (D x Š)



Maksimalna obremenitev: 40 kg



Datum izdelave (mesec/leto):

10/2022

Predvidena uporaba

Izdelek ni namenjen za komercialno uporabo. Izdelek je zasnovan kot ležal-površina za pse in mačke v notranjih prostorih.

Varnostni napotki



Smrtno nevarno!

- Otroci nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.
- Otroci naj ne bodo v bližini izdelka.
- Izdelek ni pripomoček za plezanje ali igranja! Poskrbite, da osebe, še posebej otroci, ne bodo stali na izdelku ali se po njem dvigali. Izdelek se lahko prevrne.



Nevarnost poškodb!

- Pred uporabo izdelka poskrbite za pravilno stabilnost!
- Izdelek postavite na ravno in trdno podlago.
- Ne postavljajte ga v bližini stopnic.
- V bližini izdelka oz. na izdelek ne postavljajte nobenih nevarnih predmetov, npr. sveč.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!
- Izdelek je dovoljeno uporabljati le v skladu s predvidenim namenom.
- Največje dovoljene obremenitve se ne sme preseči.

Sestavljanje

Izdelek namestite tako, kot prikazujejo slike B–D.

Opozorilo: Pred sestavljanjem vijake (5) odvijte iz stranskih palic (3) (slika A).

Napotek: Zgornja stran ležalne površine (1) naj med sestavljanjem leži na tleh.

Napotek: Pri vstavljanju nogic (4) mora biti zareza za vijak obrnjena navzven.

Razstavljanje

Korake, ki so navedeni pri sestavljanju (B–D) izvedite v obratnem vrstnem redu.

Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vlažno krpo in nato do suhega obrišite.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.



Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavržite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavržite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi.

Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 423164_2204

SI Servis Slovenija
Tel.: 080 080917
E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravljata nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu.

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

Opseg isporuke (sl. A)

- 1 x ležaljka (1)
- 2 x bočna šipka, duga (2)
- 2 x bočna šipka, kratka (3)
- 4 x kutni dio (4)
- 4 x vijak (5)
- 1 x šesterokutni ključ (6)
- 1 x kratke upute
- 1 x upute za upotrebu

Tehnički podaci

Dimenzije:

Ukupno: cca 130 x 80 x 19 cm (D x Š x D)

Ležaljka: cca 112 x 82 cm (D x Š)



Maks. opteretivost: 40 kg



Datum proizvodnje (mjesec/godina):

10/2022

Namjenska upotreba

Proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu. Proizvod služi kao ležaljka za pse i mačke u zatvorenom prostoru.

Sigurnosne napomene



Opasnost po život!

- Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora u blizini ambalažnog materijala proizvoda. Postoji opasnost od davljenja.
- Držite proizvod podalje od djece.
- Proizvod nije namijenjen za penjanje ni igru! Pobrinite se da se osobe, pogotovo djeca, ne penju na proizvod i da ga ne povlače. Proizvod se može prevrnuti.



Opasnost od ozljeda!

- Prije upotrebe proizvoda osigurajte potrebnu stabilnost!
- Postavite proizvod na ravnu i čvrstu podlogu.
- Ne postavljajte ga u blizini stepenica.
- Na proizvod ili u njegovu blizinu ne stavljajte opasne predmete kao što su svijeće.
- Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije upotrebljavati samo u besprijekornom stanju!
- Proizvod se smije upotrebljavati samo za predviđenu namjenu.
- Ne smije se prekoračiti maksimalna opteretivost.

Montaža

Montirajte proizvod kako je prikazano na sl. B – D.

Upozorenje: prije sastavljanja izvucite vijke (5) iz bočnih šipki (3) (sl. A).

Napomena: gornja strana ležaljke (1) je na tlu tijekom montaže.

Napomena: pri umetanju postolja (4) usjek vijka mora biti usmjeren prema van.

Rastavljanje

Provedite navedene korake montaže (B – D) obrnutim redosljedom.

Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite ga samo vlažnom krpom za čišćenje i na kraju ga osušite.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.



Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi.

Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi.

Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

IAN: 423164_2204

 Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: deltasport@lidl.hr

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Pachet de livrare (fig. A)

- 1 x suprafață pentru șezut (1)
- 2 x tijă laterală, lungă (2)
- 2 x tijă laterală, scurtă (3)
- 4 x cornier (4)
- 4 x șurub (5)
- 1 x cheie hexagonală (6)
- 1 x instrucțiuni pe scurt
- 1 x instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Dimensiuni:

Total: aprox. 130 x 80 x 19 cm (L x l x A)

Suprafață pentru șezut: aprox. 112 x 82 cm (L x l)



Capacitate max. de încărcare: 40 kg



Data de fabricație (luna/anul):

10/2022

Destinație de utilizare

Produsul nu este destinat utilizării în scop comercial. Produsul este destinat utilizării ca suprafață de șezut pentru câini și pisici în spații interioare.

Indicații cu privire la siguranță



Pericol de moarte!

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în preajma materialului de ambalare. Există pericol de sufocare externă.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Produsul nu este un echipament pentru cățărare sau pentru joacă! Asigurați-vă că nicio persoană, în special copii, nu se așază pe produs sau nu se urcă pe acesta. Produsul se poate răsturna.



Pericol de vătămare!

- Înainte de utilizarea produsului, asigurați-vă că acesta este stabil!
- Amplasați produsul pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu îl montați în apropierea scărilor.
- Pe produs sau în apropierea acestuia nu trebuie să existe obiecte periculoase, precum lumânări.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este deteriorat sau uzat. Produsul trebuie utilizat numai în stare ireproșabilă!
- Produsul trebuie utilizat numai în scopul prevăzut.
- Nu trebuie depășită capacitatea maximă de încărcare.

Montare

Montați produsul în modul prezentat în fig. B–D.

Avertisment: înainte de montare, deșurubați șuruburile (5) de pe tijele laterale (3) (fig. A).

Indicație: partea superioară a suprafeței pentru șezut (1) se află pe podea pe durata montării.

Indicație: la utilizarea picioarelor de susținere (4), canelura șurubului trebuie să fie orientată spre exterior.

Demontare

Efectuați pașii indicați pentru asamblare (B–D) în ordine inversă.

Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei. Curățați numai cu o lavetă umedă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.



Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor.

Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții.

Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite sau reparate.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail.

Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 423164_2204

RO Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обхват на доставката (фиг. А)

- 1 x легло (1)
- 2 x страничен прът, дълъг (2)
- 2 x страничен прът, къс (3)
- 4 x ъглов елемент (4)
- 4 x винт (5)
- 1 x ключ за вътрешен шестостен (6)
- 1 x кратко ръководство
- 1 x ръководство за използване

Технически данни

Размери:

Общо: ок. 130 x 80 x 19 cm (Д x Ш x Д)

Легло: ок. 112 x 82 cm (Д x Ш)



Максимално натоварване: 40 kg



Дата на производство (месец/година):

10/2022

Използване по предназначение

Продуктът не е предназначен за търговска употреба. Продуктът служи като легло за кучета и котки на закрито.

Указания за безопасност



Опасност за живота!

- Никога не оставяйте без надзор деца при опаковъчните материали. Съществува опасност от задушаване.
- Дръжте деца далече от продукта.
- Този продукт не е уред за катерене или игра! Уверете се, че хора, по-специално деца, не стъпват върху продукта и не се катерят по него. Продуктът може да падне.



Опасност от нараняване!

- Преди употреба на продукта се уверете, че той е стабилен!
- Поставете продукта върху равна и твърда основа.
- Не го монтирайте близо до стълби.
- Не поставяйте опасни предмети, като например свещи, върху или в близост до продукта.
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за щети или износвания. Продуктът трябва да бъде използван само в изправно състояние!
- Продуктът трябва да бъде използван само за предвидената цел.
- Не трябва да се превишава максималното натоварване.

Сглобяване

Монтирайте продукта, както е показано на фиг. В – D.

Внимание: преди сглобяването развийте винтовете (5) от страничните прътове (3) (фиг. А).

Указание: горната страна на леглото (1) е на пода по време на сглобяването.

Указание: при използване на крачетата (4) вдлъбнатините за винтовете трябва да сочат навън.

Разглобяване

Извършете стъпките по сглобяване (B – D) в обратна последователност.

Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с влажна почистваща кърпа и след това подсушете.

ВАЖНО! Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.



Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти.

Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл.

Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 423164_2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

IAN 423164_2204

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Врагекамп 6

DE-22397 Хамбург

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 423164_2204

BG Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

Παραδοτέος εξοπλισμός (εικ. Α)

- 1 x κρεβατάκι (1)
- 2 x πλαϊνή μπάρα, μεγάλη (2)
- 2 x πλαϊνή μπάρα, μικρή (3)
- 4 x γωνιακό κομμάτι (4)
- 4 x βίδα (5)
- 1 x εξάγωνο κλειδί (6)
- 1 x σύντομες οδηγίες
- 1 x οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις:

Συνολικά: περ. 130 x 80 x 19 cm (Μ x Π x Β)

Διαστάσεις κρεβατιού: περ. 112 x 82 cm (Μ x Π)



Μέγ. δυνατότητα επιβάρυνσης: 40 kg



Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος):

04/2022

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση. Το προϊόν αποτελεί κρεβατάκι για σκύλους και γάτες και προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Κίνδυνος για τη ζωή!

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επιτήρηση με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για σκαρφάλωμα και δεν είναι παιχνίδι! Βεβαιωθείτε ότι δεν κάθονται ή σκαρφαλώνουν πάνω στο προϊόν άτομα και, ιδιαίτερα, τα παιδιά. Το προϊόν μπορεί να πέσει.

Κίνδυνος τραυματισμού!

- Πριν από τη χρήση του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερό!
- Τοποθετήστε το προϊόν σε ευθύ και σταθερό δάπεδο.
- Μην το τοποθετείτε κοντά σε σκάλες.
- Μην τοποθετείτε επικίνδυνα αντικείμενα, για παράδειγμα κεριά, πάνω ή κοντά στο προϊόν.
- Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για βλάβες ή φθορές. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον βρίσκεται σε άριστη κατάσταση!
- Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης.
- Απαγορεύεται η υπέρβαση του μέγιστου φορτίου.

Συναρμολόγηση

Συναρμολογήστε το προϊόν, όπως απεικονίζεται στις εικ. Β - D.

Προειδοποίηση: Πριν από τη συναρμολόγηση, ξεβιδώστε τις βίδες (5) από τις πλαϊνές μπάρες (3) (εικ. Α).

Υπόδειξη: Η άνω πλευρά του κρεβατιού (1) ακουμπά στο πάτωμα κατά τη συναρμολόγηση.

Υπόδειξη: Κατά την τοποθέτηση των ποδιών στήριξης (4), η εγκοπή της βίδας πρέπει να δείχνει προς τα έξω.

Αποσυαρμολόγηση

Ακολουθήστε τα βήματα της συαρμολόγησης (B – D) στην αντίστροφη σειρά.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου. Καθαρίστε το μόνο με ένα νωπό πανί καθαρισμού και έπειτα στεγνώστε το.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.



Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίπτετε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας.

Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, συνεπώς, θεωρούνται φθιρόμενα εξαρτήματα (π.χ. μπαταρίες), ούτε και εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα κατασκευασμένα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email. Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς - σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 423164_2204

 Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: deltasport@lidl.gr



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



10/2022

Delta-Sport-Nr.: HT-11076

08.23.2022 / PM 1:39

IAN 423164_2204

